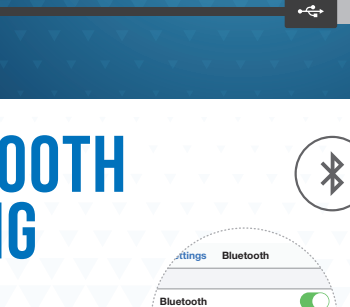


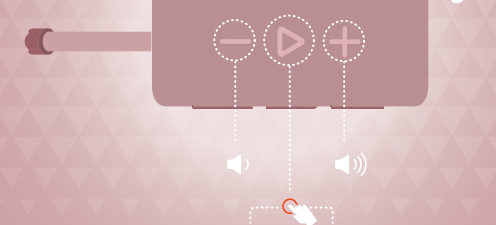
QUICK START GUIDE



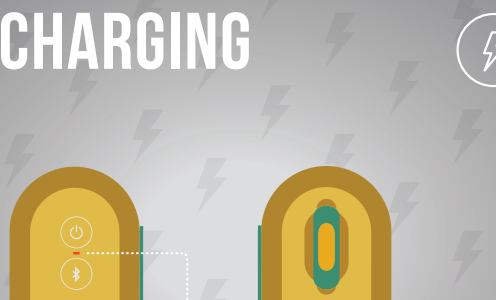
WHAT'S IN THE BOX



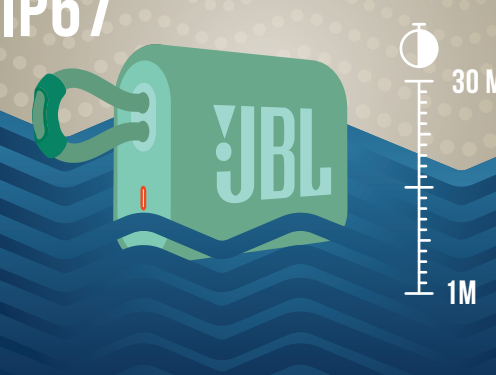
BLUETOOTH PAIRING



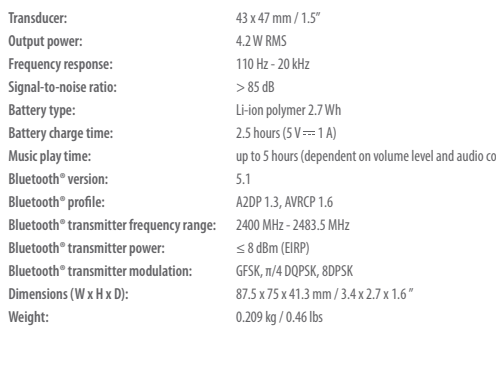
PLAY



CHARGING



WATERPROOF DUSTPROOF IP67



TECH SPEC

Transducer:	43 x 47 mm / 1.5"
Output power:	4.2 W RMS
Frequency response:	110 Hz - 20 kHz
Signal-to-noise ratio:	> 85 dB
Battery type:	Li-ion polymer 2.7 Wh
Battery charge time:	2.5 hours (5 V / 1 A)
Music play time:	up to 5 hours (dependent on volume level and audio content)
Bluetooth® version:	5.1
Bluetooth® profile:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth® transmitter frequency range:	2400 MHz - 2483.5 MHz
Bluetooth® transmitter power:	≤ 8 dBm (EIRP)
Bluetooth® transmitter modulation:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Dimensions (W x H x D):	87.5 x 75 x 41.3 mm / 3.4 x 2.7 x 1.6"
Weight:	0.209 kg / 0.46 lbs

DA

Hvad er der i kassen
Bluetooth-parring
Afspil
Oplader
Oplader
Lavt batteriniveau
Vandtæt støvtæt IP67

Teknisk specifikation

Transducer:	43 x 47 mm / 1,5"
Udgangseffekt:	4,2 W RMS
Frekvensområde:	110 Hz - 20 kHz
Signal til støj-forhold:	> 85 dB
Batteritype:	Li-ion polymer 2,7 Wh
Batteriladningstid:	2,5 Timer (5 V / 1 A)
Musik spilletid:	op til 5 timer (afhængig af lydstyrkeniveau og lydindhold)
Bluetooth® version:	5.1
Bluetooth® profil:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth® senderfrekvensområde:	2400 MHz - 2483.5 MHz
Bluetooth® sender effekt:	≤ 8 dBm (EIRP)
Bluetooth® sendemodulation:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Mål (B x H x D):	87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6"
Vægt:	0,209 kg / 0,46 lbs

DE

Verpackungsinhalt
Bluetooth-Kopplung
Wiedergabe
Wird geladen
Wird geladen
Akku schwach
Wasser- und staubdicht IP67

Techn. Daten

Schallgeber:	43 x 47 mm (1,5")
Ausgangsleistung:	4,2 W RMS
Frequenzbereich:	110 Hz - 20 kHz
Rauschabstand:	> 85 dB
Akku-Typ:	Lithium-Ionen-Polymer 2,7 Wh
Akkuladegedauer:	2,5 Stunden (5 V / 1 A)
Musikwiedergabezeit:	Bis zu 5 Stunden (abhängig von Lautstärke und Audioinhalt)
Bluetooth®-Version:	5.1
Bluetooth®-Profil:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Frequenzbereich für die Bluetooth®-Übertragung:	2400 MHz - 2483.5 MHz
Bluetooth®-Übertragungsleistung:	≤ 8 dBm (EIRP)
Bluetooth®-Übertragungsmodulation:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Abmessungen (B x H x T):	87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6"
Gewicht:	0,209 kg (0,46 lbs)

EL

Τι είναι στο κουτί
Ζεύξη Bluetooth
Αναπαραγωγή
Φόρτιση
Φόρτιση
Χαμηλό στάθμη μπαταρίας
Αδιάβροχο, Ανθεκτικό στη σκόνη IP67

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Μετατροπέας:	43 x 47 mm / 1,5"
Ισχύς εξόδου:	4,2 W RMS
Συχνότητα απόκρισης:	110 Hz - 20 kHz
Αναλογία ισχύος σήματος προς τον θόρυβο:	> 85 dB
Τύπος μπαταρίας:	Πολυμερή ιόντων λιθίου 2,7 Wh
Χρόνος φόρτισης μπαταρίας:	2,5 ώρες (διαφέρει ανάλογα με την ένταση ήχου και το περιεχόμενο μουσικής)
Μουσική αναπαραγωγή:	έως 5 ώρες (εξαρτάται από το περιεχόμενο μουσικής)
Bluetooth®-version:	5.1
Bluetooth®-profil:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth®-senderfrekvensområdet:	2400 MHz - 2483.5 MHz
Bluetooth®-sender effekt:	≤ 8 dBm (EIRP)
Bluetooth®-sendemodulation:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Mål (B x H x D):	87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6"
Bάρος:	0,209 kg / 0,46 lbs

ES

Emparejamiento Bluetooth
Reproducción
Carga
Carga baja
Batería baja
A prueba de agua y polvo IP67

Especificaciones técnicas

Transductor:	43 x 47 mm / 1,5"
Potencia de salida:	4,2 W RMS
Intervalo de frecuencia:	110 Hz - 20 kHz
Relación señal-ruido:	> 85 dB
Tipo de batería:	Polímero de ion-litio 2,7 Wh
Tiempo de carga de la batería:	2,5 horas (5 V / 1 A)
Tiempo de reproducción de música:	hasta 5 horas (depende del nivel de volumen y el contenido del audio)
Versión de Bluetooth®:	5.1
Perfil de Bluetooth®:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Intervalo de frecuencias del transmisor Bluetooth®:	2400 MHz - 2483.5 MHz
Potencia del transmisor Bluetooth®:	≤ 8 dBm (EIRP)
Modulación del transmisor Bluetooth®:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Dimensiones (Ancho x Alto x Profundidad):	87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6"
Peso:	0,209 kg

FI

Laatikon sisältö
Bluetooth-parimuodostus
Toista
Lataus
Lataus
Akku vähissä
Vedenpitävä Pölynkestävä IP67

Tekniset tiedot

Muunnin:	43 x 47 mm / 1,5 tuumaa
Lähtöteho:	4,2 W RMS
Kohinauvasvaste:	110 Hz - 20 kHz
Moc suvaitsemisen suhte:	> 85 dB
Akkutyypit:	Li-ion polymeeri 2,7 Wh
Akun latausaika:	2,5 h @ 5 V / 1 A
Musiikin toistoaika:	jopa 5 tuntia (riippuu äänenvoimakkuudesta ja sisällöstä)
Bluetooth®-versio:	5.1
Bluetooth®-profiili:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth®-lähettimen taajuualue:	2400 MHz - 2483.5 MHz
Bluetooth®-lähettimen teho:	≤ 8 dBm (EIRP)
Bluetooth®-add modulációja:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Mitat (L x K x S):	87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6"
Paino:	0,209 kg / 0,46 paunaa

FR

Contenu de l'emballage
Jumelage Bluetooth
Lire
Charge
Charge
Batterie faible
Étanchéité à l'eau et à la poussière IP67

Spéc. techniques

Haut-parleur :	43 x 47 mm / 1,5"
Puissance de sortie :	4,2 W RMS
Réponse en fréquence :	110 Hz - 20 kHz
Rapport signal sur bruit :	> 85 dB
Type de batterie :	Li-ion polymère 2,7 Wh
Temps de charge de la batterie :	2,5 heures (5 V / 1 A)
Durée de lecture de la musique :	Jusqu'à 5 heures (selon le niveau du volume et le contenu audio)
Versión Bluetooth® :	5.1
Profil Bluetooth® :	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Plage de fréquences de l'émetteur Bluetooth® :	2400 MHz - 2483.5 MHz
Puissance de l'émetteur Bluetooth® :	≤ 8 dBm (EIRP)
Modulation de l'émetteur Bluetooth® :	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Dimensions (L x A x P) :	87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6"
Poids :	0,209 kg / 0,46 lbs

HU

A csomag tartalma
Bluetooth-párosítás
Lejátszás
Töltés
Töltés
Akkumulátor töltöttsége alacsony
Vízálló, porálló IP67

Műszaki spec.

Transzducator:	43 x 47 mm / 1,5"
Kimeneti tápellátás:	4,2 W RMS
Frekvenciaválasz:	110 Hz - 20 kHz
Jel-zaj arány:	> 85 dB
Akkumulátor típusa:	Li-ion polimer 2,7 Wh
Zenelejátszási idő:	2,5 óra (a hangerőszinttől és a hangfajl tartalmától függően)
Bluetooth®-változat:	5.1
Bluetooth®-profil:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth®-adó frekvenciatartománya:	2400 MHz - 2483.5 MHz
Bluetooth®-adó teljesítménye:	≤ 8 dBm (EIRP)
Bluetooth®-adó modulációja:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Méret (Sz x M x Átm):	87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6"
Súly:	0,209 kg / 0,46 lbs

IT

Contenuto della confezione
Abbinamento Bluetooth
Play
In carica
In carica
Batteria scarica
Waterproof Dustproof IP67

Specifiche tecniche

Trasduttore:	43 x 47 mm / 1,5"
Potenza in uscita:	4,2 W RMS
Risposta in frequenza:	110 Hz - 20 kHz
Rapporto segnale-rumore:	> 85 dB
Tipo di batteria:	Polimero a ioni di litio 2,7 Wh
Tempo di carica della batteria:	2,5 ore (a seconda del livello del volume e del contenuto audio)
Autonomia in riproduzione musicale:	fino a 5 ore (a seconda del livello del volume e del contenuto audio)
Versione Bluetooth®:	5.1
Profilo Bluetooth®:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth®:	2400 MHz - 2483.5 MHz
Potenza del trasmettitore Bluetooth®:	≤ 8 dBm (EIRP)
Modulazione del trasmettitore Bluetooth®:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Dimensioni (L x A x P):	87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6"
Peso:	0,209 kg / 0,46 lbs

NL

Inhoud van de verpakking
Bluetooth koppelen
Weergave
Opladen
Opladen
Zwakke batterij
Water- en stofbestendig IP67

Technische specificaties

Omvormer:	43 x 47 mm / 1,5"
Uitgangsvermogen:	4,2 W RMS
Frequentiebereik:	110 Hz - 20 kHz
Signaal/ruisverhouding:	> 85 dB
Type batterij:	Li-ion polymeer 2,7 Wh
Opladetiijd batterij:	2,5 uur (5 V / 1 A)
Musiekspeltijd:	tot 5 uur (afhankelijk van volumenniveau en audioinhoud)
Bluetooth®-versie:	5.1
Bluetooth®-profiel:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth®-zenderfrequentiebereik:	2400 MHz - 2483.5 MHz
Zendervermogen:	≤ 8 dBm (EIRP)
Bluetooth®-zendermodulatie:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Afmetingen (H x B x L):	87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6"
Gewicht:	0,209 kg / 0,46 lbs

NO

Innhold i esken
Bluetooth-sammenkobling
Spill
Lader
Lader
Lavt batterinivå
Vanntett støvtett IP67

Tekniske spesifikasjoner

Transducer:	43 x 47 mm / 1,5"
Utgangseffekt:	4,2 W RMS
Frekvensrespons:	110 Hz - 20 kHz
Signal/støyforhold:	> 85 dB
Batteritype:	Li-ion-polymer 2,7 Wh
Ladetid for batteri:	2,5 timer (5 V / 1 A)
Musikkavspillingstid:	opptil 5 timer (avhengig av volumnivå og lydinnhold)
Bluetooth®-versjon:	5.1
Bluetooth®-profil:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth®-senderens frekvensområde:	2400 MHz - 2483.5 MHz
Bluetooth®-senderens effekt:	≤ 8 dBm (EIRP)
Bluetooth®-senderens modulasjon:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Mål (B x H x D):	87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6"
Vekt:	0,209 kg / 0,46 pund

PL

Zawartość zestawu
Parowanie Bluetooth
Odtwarzanie
Ładowanie
Ładowanie
Niski poziom akumulatora
Wodoodporny i pyłoszczelny (IP67)

Dane techniczne

Przetwornik:	43 x 47 mm / 1,5"
Moc wyjściowa:	4,2 W RMS
Pasmo przenoszenia:	110 Hz - 20 kHz
Stosunek sygnału do szumu:	> 85 dB
Akumulator:	litowo-polimerowy 2,7 Wh
Czas ładowania baterii:	2,5 godzin (5 V, 1 A)
Czas odtwarzania muzyki:	do 5 godzin (zależy od ustawień głośności i treści audio)
Wersja Bluetooth®:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth®:	2400 MHz - 2483.5 MHz
Moc nadajnika Bluetooth®:	≤ 8 dBm (EIRP)
Modulacja nadajnika Bluetooth®:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Wymiary (szer. x wys. x gł.):	87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6"
Masa:	0,209 kg / 0,46 funta"

PT-BR

Conteúdo da caixa
Emparelhamento Bluetooth
Play
Bateria carregando
Bateria carregando
Bateria fraca
À prova d'água e de poeira (IP67)

Especificações técnicas

Transdutor:	43 x 47 mm (1,5")
Potência de saída:	4,2 Wrms
Resposta de frequência:	110 Hz - 20 kHz
Relação sinal-ruído:	> 85 dB
Tipo de bateria:	Polímero e íon de Li 2,7 Wh
Tempo de carga da bateria:	2,5 horas (5 V, 1 A)
Tempo de reprodução de música:	Até 5 horas, dependendo do volume e do tipo de som
Versão Bluetooth®:	5.1
Perfis Bluetooth®:	A2DP 1.3 e AVRCP 1.6
Intervalo de frequência de transmissão Bluetooth®:	2400 a 2483.5 MHz
Potência de transmissão Bluetooth®:	≤ 8 dBm (EIRP)
Modulação de transmissão Bluetooth®:	GFSK, n/4 DQPSK e 8DPSK
Dimensões (L x A x P):	87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6"
Peso:	0,209 kg (0,46 lb)

